Aloita tästä	SV	Börja här
Start her	DA	Start her
1	FI	VAROITUS: Liitä USB-kaapeli vasta vaiheessa 12, jotta ohjelmisto asentuu oikein.
USB	NO	ADVARSEL: For å påse at programvaren installeres riktig må ikke USB-kabelen kobles til før du kommer til punkt 12.
	SV	VARNING: Anslut inte USB-kabeln förrän vid steg 12, så installeras programvaran på rätt sätt.
	DA	ADVARSEL: For at sikre at softwaren installeres korrekt, må du ikke tilslutte USB-kablet før i trin 12.
2	FI	Laske sekä paperilokero että tulostuskasettien suojakansi alas. TÄRKEÄÄ: Poista kaikki pakkausmateriaali laitteesta.
a.	NO	Senk både papirskuffen og blekkpatrondekselet. VIKTIG: Fjern all emballasje fra enheten.
	SV	Sänk både pappersfacket och bläckpatronsluckan. VIKTIGT: Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten.
b.		Sænk papirbakken samt dækslet til blækpatronerne. VIGTIGT: Fjern alt emballage fra enheden.
	FI FI	Tarkista pakkauksen sisältö.
		Pakkauksen sisältö voi poiketa kuvasta. *Hankittava erikseen. **CD-levyllä.
Windows		Kontroller at innholdet i esken stemmer. Innholdet i esken kan variere. *Kjøpes separat. **På CD.
	SV (R)	Kontrollera innehållet i lådan. Innehållet kan variera. *Köps separat. **På CD.
Macintosh *	DA	Kontroller kassens indhold. Indholdet kan variere. *Købes særskilt. **på cd.





Q8150-90172

4	H NO SV DA	Liitä virtajohto ja verkkolaite. Koble til strømledningen og adapteren. Anslut strömkabeln och adaptern. Tilslut netledningen og adapteren.
5	R NO SV DA	Paina ⁽¹⁾ (Virta) -painiketta. Odota 30 sekuntia, kunnes laite käynnistyy. Trykk på ⁽¹⁾ (På -knappen). Vent i 30 sekunder til enheten starter opp. Tryck på ⁽¹⁾ (knappen På). Vänta 30 sekunder medan enheten startar. Tryk på ⁽¹⁾ (knappen Tændt). Vent 30 sekunder, mens enheden starter op.
6 a. b.	F NO SV DA	Vedä lokeron jatke ulos ja lisää lokeroon tavallista valkoista paperia. Dra ut forlengeren, og legg i vanlig hvitt papir. Dra ut stödet för pappersfacket och lägg i vanligt vitt papper. Træk bakkeforlængeren ud, og ilæg almindeligt hvidt papir.
7		Avaa tulostuskasettien suojakansi. Varmista, että tulostuskasettivaunu siirtyy oikealle. Ellei vaunu siirry oikealle, katkaise laitteen virta ja kytke se sitten uudelleen. TÄRKEÄÄ: Laitteen virta pitää kytkeä ennen kasettien asentamista. Åpne blekkpatrondekselet. Kontroller at blekkpatronvognen flyttes til høyre. Hvis den ikke flyttes til høyre, slår du enheten av og deretter på igjen. VIKTIG: Enheten må være slått på for å sette inn blekkpatroner.
	SV	Öppna bläckpatronsluckan. Se till så att skrivarvagnen flyttas till höger. Om den inte flyttas till höger stänger du av enheten och slår på den igen. VIKTIGT: Enheten måste vara påslagen när bläckpatronerna sätts i. Åbn dækslet til blækpatronerne. Kontroller, at blækpatronholderen flyttes ud til højre. Hvis holderen ikke flyttes ud til højre, skal du slukke enheden og derefter tænde den igen. VIGTIGT: Enheden skal være tændt, før du kan sætte

FI NO SV DA	 Poista teippi molemmista kaseteista. VAROITUS: Älä koske kuparinvärisiin kontaktipintoihin äläkä aseta teippejä takaisin paikalleen. Fjern teipen fra begge blekkpatronene. FORSIKTIG: Ikke ta på de kobberfargede kontaktene eller sett på igjen teipen på blekkpatronene. Ta bort teipen från båda bläckpatronerna. FÖRSIKTIGT: Vidrör inte de kopparfärgade kontakterna eller teipa patronerna. Fjern tapen fra begge blækpatroner. FORSIGTIG: Rør ikke ved de kobberfarvede kontakter, og sæt ikke tapen på blækpatronerne igen.
F	 a. Tartu kasetteihin niin, että HP-logo on ylöspäin. b. Aseta kolmivärinen kasetti vasempaan kasettipaikkaan ja musta kasetti oikeaan kasettipaikkaan. Paina kasetteja varovasti, kunnes ne napsahtavat paikalleen.
NO	 a. Hold blekkpatronene med HP-logoen øverst. b. Sett inn den trefargers blekkpatronen i venstre spor og den svarte blekkpatronen i høyre spor. Sørg for å skyve blekkpatronene bestemt inn til de smekker på plass.
SV	 a. Håll bläckpatronerna med HP-logotypen uppåt. b. Sätt i bläckpatronen med tre färger i den vänstra platsen och den svarta bläckpatronen i den högra platsen. Tryck in bläckpatronerna med fast hand tills de klickar på plats.
DA	 a. Hold blækpatronerne, så HP-logoet vender opad. b. Sæt den trefarvede blækpatron i den venstre holder og den sorte blækpatron i den højre holder. Skub blækpatronerne fast ind, indtil de klikker på plads.

 $\begin{tabular}{|c|c|} \hline \begin{tabular}{|c|c|} \hline \begin{tabular}{|c|$

8

9

10a	 FI Sulje tulostuskasettien suojakansi. TÄRKEÄÄ: Varmista, että paperilokerossa on paperia. Odota muutama minuutti, että laite tulostaa tulostuskasettien kohdistussivun. Kohdistus on valmis, kun sivu on tulostettu.
	NO Lukk blekkpatrondekselet. VIKTIG: Kontroller at det er papir i innskuffen, og vent noen minutter mens justeringssiden for blekkpatronene skrives ut. Justeringen er fullført når siden er skrevet ut.
	Sv Stäng bläckpatronsluckan. VIKTIGT: Kontrollera att du har fyllt på papper i facket och vänta i några minuter medan inriktningssidan skrivs ut. Inriktningen är slutförd när sidan skrivits ut.
	DA Luk dækslet til blækpatronerne. VIGTIGT: Læg papir i bakken, og vent et par minutter, mens justeringssiden for blækpatronerne udskrives. Justeringen er færdig, når siden er udskrevet.
10b	FI Jos haluat lisätä laitteen ohjauspaneeliin tekstitarroja, ota esiin kielitarra-arkki ja noudata kiinnitysohjeita.
Operation respectant: Answer for control pand and operation Respectant: Answer for answer for answer for control pand answer for answer for answer for answer for answer for answer for answer for answ	Når du skal sette tekstetiketter på kontrollpanelet, finner du frem arket med språketiketter og følger instruksjonene for å sette dem på.
O Carstar Andurar Administration Cancenter O Copy Settings Parameters de copie Kopiersinstitutiongen Configuración copia Plain Paper Papier addiasire Nomalgagiar Papel nomal Plain Paper Papier addiasire Nomalgagiar Papel nomal Qualità Qualità Qualità Calsitat Calsidat Qualità Taite scellor Organization de formation and papel nomal Papel nomal and papel Insiste brit Pale internetioner Organization de formation and papel nomal Calsidat Insiste brit Pale internetioner Organization de formation and papel nomal Adatest zambo Insiste brit Pale internetioner Copies de formationer Adatest zambo Sub bodiedes Insiste brit Sambordowar John Fand Exemptione Copies de formationer Copies de formationer	Sv Om du vill sätta fast textetiketter på kontrollpanelen letar du rätt på etikettarket för ditt språk och sätter fast det enligt anvisningarna.
Start Copy Start Copy Start Scand Start Scand Start Scand Start Scand Start Scand Reprint Start Scand Reference Start Scander Reference Start Scander Reference Start Scander Start Scande	DA Find arket med sprogetiketter , og følg vejledningen for at sætte etiketterne på kontrolpanelet.
Windows:	Mac:
FI Valitse vihreä Windows-CD-levy.	FI Valitse Mac-CD-levy.
NO Velg den grønne Windows-CDen.	NO Velg Mac-CDen.
SV Välj den gröna Windows-CD:n.	sv Välj Mac-CD:n.
DA Vælg den grønne Windows-cd.	DA Vælg Mac-cd'en.

1**2**a

FI

NO

SV

DA

Windows:



Windows: Käynnistä tietokone, kirjaudu tarvittaessa sisään ja odota, että työpöytä tulee näyttöön.

Aseta **vihreä** Windows-CD-levy asemaan ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

TÄRKEÄÄ: Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta Oma tietokone -kuvaketta, kaksoisnapsauta

CD-ROM-kuvaketta, jossa on HP-logo, ja kaksoisnapsauta sitten **setup.exe**-kuvaketta.

Windows: Slå på datamaskinen, logg deg på om nødvendig og vent til skrivebordet vises.

Sett inn den **grønne** Windows-CDen og følg instruksjonene på skjermen.

VIKTIG: Hvis oppstartskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du i tur og orden på Min datamaskin, CD-ROM-ikonet med HP-logoen og setup.exe.

Windows: Slå på datorn, logga in vid behov och vänta sedan på att skrivbordet ska visas.

Sätt i den **gröna** Windows-CD:n och följ anvisningarna på skärmen.

VIKTIGT: Om startbilden inte visas, dubbelklickar du på Den här datorn, CD-ROM-ikonen med HP-logotypen, och därefter på setup.exe.

Windows: Tænd computeren, log om nødvendigt på, og vent, indtil skrivebordet vises.

lsæt den **grønne** Windows-cd, og følg vejledningen på skærmen.

VIGTIGT: Hvis startskærmbilledet ikke vises, skal du dobbeltklikke på **Denne computer**, dobbeltklikke på **cd-rom** ikonet med HP-logoet og derefter dobbeltklikke på **setup.exe**.

Mac:





Mac: Kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan porttiin ja sitten tietokoneen vapaaseen USBporttiin.

- NO Mac: Koble USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One-enheten og deretter til en USB-port på datamaskinen.
- **SV Mac:** Anslut USB-kabeln till porten på baksidan av HP All-in-One, och därefter till en USB-port på datorn.
- DA Mac: Sæt USB-kablet i porten bag på HP All-in-One og derefter i en USB-port på computeren.



Tutustu laitteen toimintoihin Utforske funksjonene

Utforska funktionernaPrøv funktionerne



Tietokoneeseen on nyt asennettu HP Photosmart -ohjelmisto, joten voit kokeilla HP All-in-One -laitteen toimintoja.

NO Nå som HP Photosmart-programvaren er installert på datamaskinen, kan du prøve ut noen av funksjonene til HP All-in-One.

SV

Nu när HP Photosmart-programmet är installerat på datorn kan du prova några av funktionerna på HP All-in-One.

DA

Nu hvor du har installeret HP Photosmart-programmet på din computer, kan du prøve et par af funktionerne på HP All-in-One.

Lisää valokuvapaperia Legge i fotopapiret

Fylla på fotopapperIlæg fotopapir



Poista tavallinen valkoinen paperi lokerosta ja aseta lokeroon näytepakkauksen valokuvapaperiarkit **tulostuspuoli alaspäin**. Siirrä paperipinon leveysohjaimia sisäänpäin, kunnes ne ovat paperin reunoja vasten. Valokuvapaperin lisäämisestä on lisätietoa paperilokeron pohjaan kaiverretuissa ohjeissa. Asetettuasi paperit voit kokeilla laitteen toimintoja.



Ta ut det vanlige papiret, og legg i arkene med fotopapir fra prøvepakken med utskriftssiden ned. Skyv papirbreddeskinnen innover til den stopper mot kanten av papiret. Se merkene i bunnen av papirskuffen. Nå som du har lagt i fotopapir, kan du prøve ut funksjonene.

Sv Ta bort det vanliga vita papperet och lägg i fotopappersarken från provpaketet med utskriftssidan nedåt. Skjut pappersledaren för bredd inåt tills den stannar i kanten av papperet. Ta hjälp av riktmärkena i botten av pappersfacket när du fyller på fotopapper. När fotopapperet är på plats kan du prova funktionerna.



FI

NO

Tag det almindelige hvide papir ud, og ilæg fotopapiret fra prøvepakken med **udskriftssiden nedad**. Skub papirbreddestyret ind, indtil det stopper langs papirets kant. Brug indgraveringerne i bunden af papirbakken som en hjælp, når du skal ilægge fotopapir. Nu hvor du har ilagt fotopapir, kan du prøve disse funktioner.

🔊 Tulosta 10 x 15 cm:n valokuva 💿 Skriva ut ett 10 x 15 cm foto Skrive ut et 10 x 15 cm fotografi Udskriv et 10 x 15 cm foto



- a. Aseta muistikortti sopivaan muistikorttipaikkaan.
 - b. Paina laitteen etupuolella olevaa Photosmart Express -painiketta. HP Photosmart Express -ohjelmisto avautuu tietokoneen näyttöön.
 - c. Napsauta Tulosta-painiketta ja noudata näyttöön avautuvia ohjeita valokuvien tallennuksesta ja siirrosta.
 - d. Kun näkyviin tulee kuvatoimintojen yhteenvetonäyttö, napsauta Valmis.
 - e. Kun näyttöön tulee HP Photosmart Express -valintaikkuna, napsauta Tulosta-
 - f. Valitse tulostettavat kuvat tulostettavien kuvien valintaikkunassa ja napsauta
 - g. Valitse tulostusasetukset ja napsauta Tulosta.

a. Sett inn minnekortet i riktig minnekortspor.

- b. Trykk på Photosmart Express-knappen foran på enheten. HP Photosmart Express-programmet åpnes på skjermen.
- c. Klikk på Skriv ut-knappen, og følg veiledningen på skjermen for å lagre og
- d. Når du ser skjermbildet Sammendrag, klikker du på Fullfør.
- e. Når dialogboksen HP Photosmart Express vises, klikker du på Skriv ut-
- f. Velg fotografiene du vil skrive ut, i dialogboksen Velg fotoer for utskrift, og
- g. Velg utskriftsalternativer, og klikk på Skriv ut.
- a. Sätt in minneskortet i rätt minneskortsplats.
 - b. Tryck på Photosmart Express-knappen på framsidan av enheten. HP Photosmart Express-programmet visas på skärmen.
 - c. Klicka på knappen Skriv ut och följ sedan anvisningarna på skärmen för att spara och överföra fotona.
 - d. När du ser bilden Sammanfattning av bildåtgärder klickar du på Slutför.
 - e. När dialogrutan HP Photosmart Express visas klickar du på knappen Skriv ut. f. Välj de foton du vill skriva ut i dialogrutan Välj vilka foton som ska skrivas ut
 - g. Välj utskriftsalternativ och klicka på Skriv ut.
- a. Sæt dit hukommelseskort i den rigtige hukommelseskortholder.
- b. Tryk på Photosmart Express-knappen foran på enheden. HP Photosmart Express-programmet vises på skærmen.
- c. Klik på knappen Print (Udskriv), og følg vejledningen på skærmen for at gemme og overføre dine fotos.
- d. Når du ser skærmbilledet Image Action Summary (Billedhandlingsoversigt), skal du klikke på Finish (Udfør).
- e. Klik på udskrivningsknappen, når dialogboksen HP Photosmart Express vises.
- f. Vælg de fotos, du vil udskrive, i dialogboksen Select Photos to Print (Marker fotos til udskrivning), og klik på Next (Næste).
- g. Vælg udskriftsindstillinger, og klik på Print (Udskriv).

Tulosta valokuva uudelleen
 Skriva ut ett foto
 Skrive ut en kopi av et originalfotografi
 Udskriv et foto igen



- a. Tag hukommelseskortet ud.
- b. Læg fotoet med forsiden nedad i forreste højre hjørne på glaspladen. Fotoets lange kant skal flugte med glassets forreste kant. Luk låget.
- c. Tryk på Start scanning/Udskriv igen.
- d. Klik på Reprint (Udskriv igen), når dialogboksen Photosmart Express vises.

Tee värikopioLage en fargekopi

Göra en färgkopiaFremstil en farvekopi



Tee lopuksi kopio lasilla olevasta valokuvasta.
 a. Valitse Valokuvapaperi painamalla Tyyppi-painiketta.
 b. Paina Kopioi, Väri -painiketta.

- NO Til slutt kan du lage en enkel kopi av fotografiet på glasset.
 - a. Trykk på Type-knappen for å velge Fotopapir.b. Trykk på START KOPIERING Farge.
- sv Slutligen kan du göra prova att göra en enkel färgkopia från glaset.
 - a. Tryck på knappen Typ och välj Fotopapper.
 - b. Tryck på **Starta kopiering Färg**.

) Til slut kan du tage en almindelig kopi af fotoet fra glaspladen.

- a. Tryk på knappen Type for at vælge **Fotopapir**.
- b. Tryk på **Start kopi, Farve**.

Tulosta vedossivu Skrive ut en prøveutskrift

Skriva ut ett provarkUdskriv et fotoindeks



Vedossivun avulla voit valita valokuvia ja tulostaa ne helposti suoraan muistikortilta ilman tietokonetta. Jos kamerassasi on muistikortti, aseta se muistikorttipaikkaan ja tulosta vedossivu painamalla Vedossivu-painiketta.

En prøveutskrift er en enkel måte å velge fotografier og skrive ut direkte fra et minnekort på, uten bruk av datamaskin. Hvis du har et minnekort fra kameraet, setter du det inn igjen og trykker på Prøveutskrift-knappen for å skrive ut en prøveutskrift.



SV Med provark kan du på ett enkelt sätt välja foton och göra utskrifter direkt från ett minneskort utan att använda datorn. Om du har ett minneskort från kameran sätter du in det igen och trycker på knappen Provark så att ett provark skrivs ut.

Med et fotoindeks kan du nemt vælge fotos og udskrive dem direkte fra et hukommelseskort uden brug af en computer. Hvis du har et hukommelseskort fra dit kamera, skal du sætte det i igen og trykke på knappen Indeksprint for at udskrive et fotoindeks.

VianmääritysProblemløsing

FelsökningFejlfinding



den i igen. Se trin 11.



Ongelma: (Vain Windows) Näyttöön tulee **Device Setup Has Failed To Complete** (Laitteen asentaminen ei onnistu) -ikkuna.

Handling: Luk alle skærmbilleder. Tag den grønne HP All-in-One Windows-cd ud, og sæt

Ratkaisu: Irrota laitteen virtajohto ja kytke se uudelleen. Tarkista kaikki liitännät. Tarkista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai USB-keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Lisätietoja on vaiheessa 11.

Problem: (Kun Windows) Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises. **Handling:** Koble fra enheten, og koble den deretter til igjen. Undersøk alle forbindelser. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en USB-hub uten strømforsyning. Se punkt 11.

Problem: (Endast Windows) Ett fönster med ett meddelande om att installationen av enheten misslyckades visas.

Åtgärd: Koppla ur enheten och koppla in den igen. Kontrollera alla anslutningar. Se till så att USB-kabeln är ansluten till datorn. Anslut inte USB-kabeln till ett tangentbord eller en hubb utan strömförsörjning. Se steg 11.

DA

SV

Problem: (Kun Windows) Skærmbilledet **Enhedsopsætning blev ikke fuldført** vises. **Handling:** Tag stikket til enheden ud, og sæt det i igen. Kontroller alle tilslutninger. Sørg for, at USB-kablet er sat i computeren. Slut ikke USB-kablet til et tastatur eller en USB-hub uden strøm. Se trin 11.



Ongelma: (Windows) Microsoftin Lisää laite -ikkuna tulee näyttöön. Ratkaisu: Sulje kaikki ikkunat. Irrota USB-kaapeli ja aseta sitten HP All-in-One -laitteen vihreä Windows-CD-levy tietokoneeseen. Lisätietoja on vaiheissa 11 ja 12.

NO

Problem: (Windows) Microsoft-skjermbildet Veiviser for maskinvare vises. Handling: Avbryt alle skjermbilder. Trekk ut USB-kabelen og sett deretter inn den grønne HP All-in-One Windows-CDen. Se punkt 11 og 12.

Problem: (Windows) Microsoft-fönstret Lägg till maskinvara visas. Åtgärd: Stäng alla fönster. Koppla loss USB-kabeln och sätt i den gröna Windows-CD:n för HP All-in-One. Se steg 11 och 12.

Problem: (Windows) Microsoft-skærmbilledet Tilføj hardware vises. DA Handling: Luk alle skærmbilleder. Tag USB-kablet ud, og isæt den grønne HP All-in-One Windows-cd. Se trin 11 og 12.

🕞 Kuvakkeiden selitykset Ikonforklaring

Ikonernas betydelse Ikonoversigt



\square	Tarkista paperi Sjekk papir	Kontrollera papper Kontrollér papir
¢	Tarkista tulostuskasetti Sjekk patroner	Kontrollera bläckpatroner Kontrollér blækpatroner
\bigotimes	Peruuta Avbryt	Avbryt Annuller
	Tavallinen Vanlig papir	Vanligt papper Almindeligt papir
a D	Valokuva Fotopapir	Fotopapper Fotopapir
**	Laatu Kvalitet	Kvalitet Kvalitet
	Todellinen koko Faktisk størrelse	Verklig storlek Faktisk størrelse
	Sovita koko Tilpass størrelse	Anpassad Tilpas til papir
	Reunaton Kantløs	Kantlös Uden ramme
/	Kopiomäärä Eksemplarer	Kopior Kopier
	Kopioi, Musta Start kopiering, svart	Starta kopiering Svart Start kopi, Sort
	Kopioi, Väri Start kopiering, farge	Starta kopiering Färg Start kopi, Farve
3	Skannaa / Tulostaminen uudelleen Start skanning/utskrift	Starta skanning/Skriv ut Start scanning/Udskriv igen